M.R.O. I—77,066—8-6-37.

(1) Number of pages 44

(2) Date of repair 1-12-40

(3) Initials of the Referencer G

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Prison DEPARTMENT.

G.O. No. 17 Press/Mis.

Dated 13-1- 1873.

Not to be folded or roughly handled

① No. 174

Order from Madras Deputy Collector P. Rungasawmy Iyengar avergal to Abkarry Superintendent C. Mutthu Kristnama Naidu.

Your Urzee of the 31st July last No. 246 and the enclosures sent with it, have been received (filed) and read.

As you have reported therein that the Store Superintendent on the beach has Communicated to you by letter and in person on the 30 July when you went to list the arrack at Messrs. Arbuthnot & Co that Drew out Godown Deputy Curnum Veerasawmy Mundelly and lascars Savirimuthu & Veerasawmy went to fetch Columbo arrack on the 29 Ultimo that Savirimuthu and Veerasawmy being drunk did not fetch a Cart and loaded it with the arrack according to the orders of the Curnum that even when the Canacar-pilley had himself gone and fetched a Cart & asked them to load it, lascar Savirumuthu in abusive language refused to load it and that the other lascar Viraiswamy stood quiet ~~without~~ without saying any thing but have this time suspended the two lascars for three months from this date.

You are to therefore employ Substitutes for them and have their work done, & on the expiry of the term of their Suspension you will report as to the restoration of the permanent incumbents

to their places as before.

2

2d September 1864 }

(Sd) V. Rungasawmy Iyengar
Deputy Collector

True translation

R Ragoonath Rao
Dy Collr

Exd

Order from R. Ragoonath Rowaurgul Deputy Collector for the Town of Madras to D. Srinivasalu Naidu A. C. the 1st. Suptd.

In reference to a letter from the Assistant Ahkarry Superintendent of 17 October last reporting that lascar Savurimoothoo while on duty, being drunk, used him in abusive language, I sent for the abovesaid lascar to appear in person and inquired into the circumstance. He admitted having abused, but not him. I have this time suspended him for two months for his misbehaviour and also have appointed Vmaden as a Substitute for him.

You will have the work Carefully

done by him and at the expiry of the term of his suspension you will report as to the restoration of the permanent incumbent to his place as before and also to warn that any future misconduct on his part will subject him to entire dismissal.

1st November 1871 (Sd) R Ragoonatha Row
Dy Collector

True translation
W Ragoonath
Dy Colr

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 1864[illegible]
[illegible]

(5)

(S^d) V. Rungasamy Eyengar
Deputy Collector

(True Copy)

Mayoranath
Dy Collector

[illegible]

[illegible]

No. 9

(4)

Order.

To Casava Pilley Abkarry Superintendent

In accordance with your Taked No. 25 I have from the 19th Inst. Confirmed Sawrimoorthee who was acting at the Distillery Godown at Tondiarpett for Annavelly that died on the 18th Idem. You will therefore have the Godown work diligently done by him.

(S^d) J. Huddleston
Collector

Madras Collector's
Cutcherry
26th January 1848

(True Translation)

Mayoranath
Deputy Collector

Exd.

(6)

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

57.

7

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
1871 [illegible] / 10

(Sd) R. Ragoonatha Row
(True Copy) Deputy Collector
R Ragoonatha Row
Dy Collector

---

udit DEPARTMENT. (Please return this with reply on reverse)

~~No.~~

(6)

Fort Saint George,
Accountant General's Office,
25th September 1872.

Received 27/9/72

FROM THE Offg Dy ACCOUNTANT GENERAL TO THE GOVERNMENT OF MADRAS,

TO THE Collector of Madras

Ansd 3-11-72

~~SIR,~~

Vide your office application for gratuity on behalf of P. Savurimuthoo late Lascar Abkarry deptt.

The undersigned has the honor to request that the Collector will be good enough to state why was the man shown in the statements of Service to have been a lascar in the Abkarry departt from 16th January /58 when the Annual Returns on record in this office do not show such post in that deptt upto 1st May '61 but peon.

Copies of orders+ under which the man was twice suspended & restored should be furnished.

+with English translation

Dy Col No 993.

No 758
Forwarded to the Dy Collector of Madras with the enclosures.
Madras
27/9/72

Offg Collector of Madras

Offg Dy Accountant Genl

Extract from the Pay abstracts showing the service of Savarimoothoo Lascar

	Designation	Salary			Service			Remarks
		Rs	a	p	Y	M	D	
From 1st January 1848 to 31st December 1851	Lascar	7	..	..	3	11	16	Pay abstracts for these years are missing, but ~~the [illegible]~~ appointment is with enclosed.
From 1st January 1852 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	It is stated in the records that during these four years he was doing duty at Tondiarpet Distillery. The pay abstracts from 1857 to 1859 are missing.
From 1st January 1853 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	
From 1st January 1854 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	
From 1st January 1855 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	
From 1st January 1856 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	
From 1st January 1857 to 31st December 1859	„	7	..	..	3	..	..	Years are missing but Depositions are herewith forwarded.
From 1st January 1860 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	
From 1st January 1861 to 31st December	Do	7	..	..	1			
From 1st January 1862 to 31st December	Do	7	..	..	1	..		
From 1st January 1863 to 31st December	Do	7	..	..	1	..		
From 1st January 1864 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	He was under suspension for 3 months from the 2nd September 1864.
From 1st January 1865 to 31st December	Do	7	..	..	1	..	..	

No 505

From

The Offg Dy Acct Genl

Dated 25th } September
Recd 27th } 1872

Requesting to state why the man was shown in the statement of Service to have been a Lascar in the Abkary Dept & to furnish the copies of orders under which the man was twice suspended & restored.

Date	Designation	Salary Rs	as	p	Service y	m	d	Remarks
From 1st January 1866 to 31st December	Lascar	7	..	.	1	.	.	
From 1st January 1867 to 31st December	Do	7	..	.	1	.	.	
From 1st January 1868 to 31st December	Do	7	.	.	1	.	.	
From 1st January 1869 to 31st December	Do	7	.	.	1	.	.	
From 1st January to 31st December	Do	7	.	.	1	.	.	
From 1st January 1871 to 31st December	Do	7	.	.	1	.	.	Suspended for 2 months from 1st Novr to 31st Decr 1871.
From 1st January to 8th August 1872	Do	7	.	.	.	7	8	
					24	6	24	

Madras Deputy Collector's
Office 31 August 1872

P. Nagamanickam
Dy Collector

No 222.

Abkari – [illegible] No 802

I Charles Murray Duff M.D. Surgeon Major Acting Surgeon 4th District Madras, do hereby certify that I have carefully examined Sovery Moothoo a Lascar attached to the Abkarry Department Madras, that his age is by his own statement 60 years, and by appearance 70 years, and that I find him to be unfit for further service from old age and infirmity not in my opinion attributable to intemperance or other irregular habits.

C. Murray Duff M.D.
Surgeon Major
Ag Surgeon 4th District.

Madras
1st August 1872.

3d August 1872 Confirmed
after personal examination

C. Blacklock,
Dy Inspr Genl. I M Dept
Presidency &c

Fort
Madras
5/8/72

Confirmed

Inspr General [illegible]
Madras

No 802

From

The Dy Surgeon 4 Do

Dated 1 } Aug 1872
Recd 9 }

Certificate of Lascar Lazari Muttu
incapacity for further work

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible] 1857-58-59 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
1872 [illegible] 27 [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

A L Venkatasawmy
Actg A Supdt
27. 8. 72

~~[illegible]~~

[illegible]

Dy Collr of Madras

6

14

[illegible]

[illegible] 25 [illegible]

1857 58 59 [illegible]

1872 [illegible]

[illegible]

A. Venkata Ramiah
SS A Supdt
27.8.7

[illegible]
Dy Coll of madras

15

To.

M.R.Ry

R. Ragoonaith Row Avergal

Deputy Collector for the

Town of Madras.

Deposition given by Savurimoothoo Lascar in the presence of A. L. Venkata Ramiah Acting Abkarry Superintendent

In the Government Records from 1st. January 1857 to 31st. December 1859 Your Service is not noticed. Were you in the Service during that period? And are there any witnesses to prove it?

I was entertained in the year 1845 in the Arrack Distillery Godown. Since then there has been no break in my Service except 3 months Suspension in 1861 and 2 months last Year. This can be ascertained from any one of the old Officials in the Cutcherry & I cite as my witnesses Iyosawmy Pilly & the Deputy Superintendent

Thus I deposed of my free will and accord on the 15th August 1872.

/s/ Swarimoothoo

Taken before me on the aforesaid date.

/s/ A. L. Venkata Ramiah
Ag. Abky. Supdt.
15/8/72

Solemnly declared this 28th day of August 1872

Before me
/s/ A. M. Lyon
Magistrate of Police

(True Translation)

Maqonash

Deputy Collector of
Madras.

16

To

M. R. Ry.
R. Ragoonath Row avergal
Deputy Collector

Deposition given by Subba Row, Duffadar, Abkarry Deptt. in the presence of A. L. Venkata Ramiah Ag. Abkarry Superintendent

I know lascar Swarimoothoo. I know also that he was in service in the years 1857, 58, & 59. Thus I deposed on the 27 August 1872 of my free will and accord.

/s/ Subba Row

Taken before me on the aforesaid date

/s/ A. L. Venkata Ramiah
Ag. Abkarry Supdt.
27-8-72

(True Translation)

Maqonash
Dy. Collr. of Madras

To.

M.R.Ry.

S. R. Ragoonatha Row Avergal
Deputy Collector for the
Town of Madras.

Deposition given by Appanna Iyengar Inspector 3rd Division before A. L. Venkata Ramiah Acting Abkarry Superintendent

I know Savarimoothoo has been in Service for a period of about 25 yrs, and I know also that he was in Service in the years 1857, 58 & 59. Thus I deposed of my free will & accord on the 27th August 1872.

(Sd) O. Appanna Iyengar
Abkry. Inspr.

Given before me on the aforesaid date

(Sd) A. L. Venkata Ramiah
Ag. Abkry. Supdt.
27-8-72.

asox

(True Translation)

R Ragoonatha Row
Dy Collr of Madras

No. 909

Deputy Collector's Office
Madras 5th November 1872.

From.

The Deputy Collector of Madras.

To,

The Acting Collector of Madras.

Sir,

Adverting to your docket No. 758 of the 27th September last, I have the honor to state that Savari Moothoo is shown as "Lascar" since 1848, because the duties performed by him were those of a "Lascar". In the records of this office he is named a "godown servant," and a "cask mover."

2. Copies of the orders, suspending the man, are sent herewith.

I have the honor &c.

(Signed) R. Ragoonatha Row
Deputy Collector

(True copy)

D. Arbuthnott
Offg. Collector.

Accountant General's Office
Recd 4 } 12 1872
Ansd }

No. 748.

Madras Deputy Collector's Office
31st August 1872.

From,
The Deputy Collector of Madras.

To,
The Acting Collector of Madras.

Sir,

I have the honor to forward herewith an application for the grant of an Invalid Gratuity of 42 Rupees to P. Soverymoothu a Lascar of this office under the enclosed Medical Certificate granted by the Inspector General of Hospitals, dated the 8th Instant, as to his incapacity for further work.

2. The Services of the applicant are borne out by the Pay Abstracts (as per the Extracts therefrom, herewith enclosed) with the exception of those of two periods, one of four years from 1848 to 1851 and the other of three years from 1857 to 1859 for which, as the Abstracts are missing in the records, an affidavit has been obtained from him, and is herewith sent×, accompanied with the Corroborative testimony required by the India Government Notification of

× with trans-lations

18th

18th November 1870 No. 3114.

I have &c.

(Signed) R. Ragoonatha Row

Deputy Collector.

(True copy)

Offg. Collector of Madras

[illegible]

[illegible] 1857 [illegible] 1859 [illegible]

[illegible] 1845 [illegible]

[illegible] 1864 [illegible] 3 [illegible]

[illegible] 2 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1872 [illegible] 15

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A. Venkatachalam [illegible]

A. S. [illegible]

10/8/72

Solemnly declared this
28th day of August 1872
Before me
[illegible]
Magistrate of Police

ROYAPET POLICE COURT
MADRAS.

No. 840

Madras Collector's Office.
3rd December 1872.

From,

The Honorable D. Arbuthnott.
Offg. Collector of Madras.

To,

W. Donald Esqre.
Offg. Deputy Accountant General
Fort Saint George.

Sir,

With reference to your Memorandum dated 25th September last (herewith returned), I have the honor to forward Copy of a letter from the Deputy Collector of Madras dated 5th Ultimo No. 909 furnishing the information called for.

I have the honor to be,
Sir,
Your most Obedient Servant

D. Arbuthnott
Offg. Collector.

1872 Department

From
The Offg. Collector of
Madras
To
The Offg. Deputy Accountant
General.

Dated 3rd } December 1872
Recd.

No. 840
Enclosures 15.

Furnishes information called for in letter dated 25th September 1872.

127905

REGISTER OF AN APPLICATION FOR GRATUITY UNDER PENSION RULES, PUBLISHED UNDER DATE 3RD MAY 1864, FROM THE ESTABLISHMENT OF THE

Deputy Collector OF Madras.

㉑

1	Full name of the Person by whom the Gratuity is applied for	Pondicherry Savurimoothoo			
2	Present post … … … …	Lascar, Madras, Abkarry Deptt.			
3	Date of commencement of service…	16th January 1848.			
4	Date of retirement of service… …	9th August 1872.			
5*	Abstract of the grounds of application.	1. Injured while in the execution of public duty. 2. Inability to serve longer. 3. Reduction of Establishment.			
			Years.	Months.	Days.
6*	How long unemployed, and under what circumstances.	1. Resigned the service from to 2.† Reduction of Establishment from to 3. Suspended from 2d September to 2d December 1864 & 4. Dismissed for misconduct from to from 1st November to 31st December 1871	"	5	"
7	Total of service before 22 years of age … … … … … … … … …	"	"	"	
8	Total of service not in Pension grades … … … … … … … …	"	"	"	
9	Total of leave other than privilege and preparatory leave … … … … …	"	2	18	
	Grand Total… … …	"	7	18	
10	Total period counted as service … … … … … … … … … … …	23	11	6	
11‡	Age of the applicant at the time of this application … … … …… … …	60	"	"	
			Rs.	A.	P.
12	Salary per mensem at the time of application… … … … … … … …	7	"	"	
13	Proposed amount of Gratuity being 6 months pay …	42	"	"	

* N. B.—The reason of the applicant's retirement and of his being unemployed for the periods given being left, the other grounds of retirement and reasons of break in employment should be erased with red ink.

† It is hereby certified that no gratuity was drawn by the applicant on reduction of Establishment in the year.
It is certified that gratuity having been granted was refunded to the amount of Rs. A. P.
Order sanctioning payment of gratuity was
Amount of gratuity granted was Rs. A. P. 187 .
Refund of gratuity was credited to the account for the month of

‡ I do hereby certify, that to the best of my belief the applicant's age above stated is correct.

R Ragunath Row
Deputy Collector

Accountant General's Office
Recd 18 9 18 2
Ansd

Statement of total period of Service.

Establishment.	Post.	Pay. Rs.	A.	P.	Period. From	To	Yrs.	Ms.	Ds.	Accountant-General or Controller of Military Accounts, Remarks.
Abkarry Department Madras Deputy Collector's Office	Lascar	7	"	"	16 January 1848	8 August 1872	24	6	24	Verified partly from the records of this office partly from those of the Dy Collector and partly supported by the applicant's affidavit together with Statements of Contemporary employees. The Dy Collector in his reply No 909 of the 5 November last states that the applicant is shown in his Office records from 1848 as a Godown Servant and a Cask mover but the annual Returns on record in this Office from 1848 to 1861 do not show either of these posts only that of peon without names
						Total......	24	6	24	

Deduct Suspension

	Years, Months, Days			
Deduct service before 22 years of age	" — 5 — "			
Deduct service not in Pension grades	" — " — "			
Deduct leave	" — 2 — 18	"	7	18
Net period of Service......		23	11	6

Explanation of Column 6 with quotations of orders of reinstatement.	*Explanation of any degradation.*
"	② "

Detail of leave on ~~half pay and~~ full stoppage of pay.					*Remarks by the Head of the Office on past charecter and conduct of the applicant throughout the service.*
From	To	Yrs.	Ms.	Ds.	
22d May	8 August 1872	"	2	18	Character and Conduct ~~Satisfactory~~ no remarks
	Total of leave...	"	2	18	

Madras Deputy Collr's Office,
The 31st Augt. 1872

R Ragoonath Row
Deputy Collector

Offg. Collector of Madras

No. 50
REPORT OF THE Accountant General

Years. Months. Days.

Service qualifying for pension is proved for a total period of... ... ...

Applicant is eligible to a gratuity of Rupees equal to months' salary unde clause Section of the Revised Pension Rules.

Certified that qualifying Service in inferior grades has been duly proved for 24 Years 6 Months and 24 days and that an invalid gratuity not exceeding Rs 42 is admissible under Section 63a of the Civil pension Code

W. Donald
Offg Dy Account Genl

Fort Saint George
Accountant General's Office,
10th December 1872

To
The Chief Secretary to Government,
Civil Pension Department,

CR

PENSION 1873, DEPARTMENT.

No. 1306

From the Offg. Dy. Acctt. Genl.
Fort Saint George,

To the Chief Secretary to Government,
Civil Pension Department.

50.

Dated 10th
Received 11 } Decr. 1873.

Enclosures.

Verifies the service
of P. Savarimoothoo
late Lascar
borne on the establishment of the Dy.
Collr. of Madras.

With an order No. 17

235

No. ~~7~~

PENSION 1872, DEPARTMENT.

From the Offs. Collector of
Madras

To the Accountant-General or Controller
of Military Accounts.

Dated 31 } August
Despatched 16 } September
Received 27 } 1872.

No. 690.

Register of an application for Gratuity in behalf
of Pondicherry Savarimoothoo
late Lascar Madras Abkari Deptt.
borne on the establishment of the Deputy
Collector of Madras.

9065

List

ORDER OF GOVERNMENT 13th January 1873 No. 17

Under Sections 49 & 63 (a) of the Civil Pension Code His Exy. the Governor in Council is pleased to grant to Pondicherry Savarimoothoo late Lascar, Madras Abkarry Departt. an invalid gratuity of Rs. 42 equal to six months salary to which he is entitled for his qualifying inferior service of yrs. ms. ds. 21 - 6 - 24.

To the Collector of Madras
" Accountant General } Desd. 13/1/73

JMG.